

Закон Украины О международном коммерческом арбитраже

Настоящий Закон исходит из признания полезности арбитража (третейского суда) как метода, широко применяется для разрешения споров, возникающих в сфере международной торговли, и необходимости комплексного урегулирования международного коммерческого арбитража в законодательном порядке; учитывает положения о таком арбитраже, содержащиеся в международных договорах Украины, а также в типовом законе, принятом в 1985 году Комиссией ООН по праву международной торговли и одобренном Генеральной Ассамблеей ООН для возможного использования государствами в своем законодательстве.

Раздел I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Сфера применения

1. Настоящий Закон применяется к международному коммерческому арбитражу, если место арбитража находится на территории Украины. Однако положения, предусмотренные статьями 8, 9, 35 и 36 настоящего Закона, применяются и в тех случаях, когда место арбитража находится за границей.

2. В международный коммерческий арбитраж могут по соглашению сторон передаваться:

спору из договорных и других гражданско-правовых отношений, возникающих при осуществлении внешнеторговых и иных видов международных экономических связей, если коммерческое предприятие хотя бы одной из сторон находится за границей;

спору предприятий с иностранными инвестициями и международных объединений и организаций, созданных на территории Украины, между собой, спору между их участниками, а равно их спору с другими субъектами права Украины; а также

спору между администратором по выпуску облигаций, который действует в интересах держателей облигаций в соответствии с положениями Закона Украины "О рынках капитала и организованные товарные рынки", и эмитентом облигаций и / или лицами, предоставляющими обеспечение по таким облигациям, если по крайней мере одна из сторон спора является предприятием с иностранными инвестициями.

3. Для целей пункта 2 настоящей статьи, если:

- сторона имеет более одного коммерческого предприятия, коммерческим предприятием считается то, которое имеет наибольшее отношение к арбитражному соглашению;

- сторона не имеет коммерческого предприятия, принимается во внимание ее постоянное место жительства.

4. Настоящий Закон не затрагивает действия любого другого закона Украины, в силу которого определенные споры не могут передаваться в арбитраж или могут быть переданы в арбитраж только в соответствии с положениями иными, чем те, что есть в этом Законе.

5. Если международным договором Украины установлены иные правила, чем те, которые содержатся в законодательстве Украины об арбитраже (третейском суде), то применяются правила международного договора.

Статья 2. Определение терминов и правила толкования

Для целей настоящего Закона:

"Арбитраж" - любой арбитраж (третейский суд) независимо от того, образуется ли он специально для рассмотрения отдельного дела или осуществляется постоянно действующим арбитражным учреждением, в частности Международным коммерческим арбитражным судом или Морской арбитражной комиссией при Торгово-промышленной палате Украины (приложения № 1 и № 2 к настоящему Закону)

"Третейский суд" - единоличный арбитр или коллегия арбитров;

"Суд" - соответствующий орган судебной системы государства;

- термин "коммерческий" толкуется широко и охватывает вопросы, вытекающие из всех отношений торгового характера - как договорных, так и недоговорных. Отношения торгового характера включают следующие сделки, не ограничиваясь ими: любые торговые сделки о поставке товаров или оказания услуг или обмен товарами или услугами; соглашения о разделе, торговое представительство; факторные операции; лизинг; инжиниринг; строительство промышленных объектов; предоставление консультативных услуг; купля-продажа лицензий; инвестирования; финансирования; эмиссия облигаций, предоставления обеспечения по облигациям; банковские услуги; страхование соглашения об эксплуатации или концессии; совместные предприятия и другие формы промышленного или предпринимательского сотрудничества; перевозки товаров

и пассажиров воздухом, морем, железнодорожными и автомобильными путями;

- когда какое-либо положение настоящего Закона, за исключением статьи 28, предоставляет сторонам возможность принимать решения по определенному вопросу, стороны могут поручить принятие такого решения любой третьему лицу, включая учреждение;

- если в любом положении настоящего Закона является ссылка на то, что стороны согласились или что они могут согласиться, или в любой другой форме имеется ссылка на соглашение сторон, такое соглашение включает любые арбитражные правила, указанные в этом соглашении;

- когда в любом положении этого Закона, за исключением абзаца первого статьи 25 и пункта 2 статьи 32, имеется ссылка на иск, оно применяется также к встречному иску, а когда в нем есть ссылка на возражения, оно применяется к возражению на такой встречный иск;

- термины "администратор по выпуску облигаций" и "лицо, предоставляющее обеспечение" употребляются в значениях, приведенных в Законе Украины "О рынках капитала и организованные товарные рынки".

Статья 3. Получение письменных сообщений

1. Если стороны не договорились об ином:

- любое письменное сообщение считается полученным, если оно доставлено адресату лично или на его коммерческое предприятие, по его постоянному местожительству или почтовому адресу; когда последние не могут быть установлены путем разумного наведения справок, письменное сообщение считается полученным, если оно направлено по последнему известному местонахождению коммерческого предприятия, постоянному месту жительства или по адресу заказным письмом или любым иным образом, предусматривающим регистрацию попытки доставки этого сообщения;

- сообщение считается полученным в день такой доставки.

2. Положения настоящей статьи не применяются к сообщениям в ходе производства в судах.

Статья 4. Отказ от права на возражение

Сторона, которая знает о том, что какое-либо положение настоящего Закона, от которого стороны могут отступать, или какая-нибудь требование, согласно арбитражным соглашением не были соблюдены, и тем не менее продолжает участвовать в арбитражном разбирательстве, не заявив возражений против

такого несоблюдения без неоправданной задержки, а если для этого предусмотрено любой срок, то в течение этого срока считается отказавшейся от своего права на возражение.

Статья 5. Границы вмешательства суда

По вопросам, регулируемым настоящим Законом, никакое судебное вмешательство не должно иметь места, кроме как в случаях, когда оно предусмотрено в настоящем Законе.

Статья 6. Органы для выполнения определенных функций содействия и контроля в отношении арбитража

1. Функции, указанные в пунктах 3 и 4 статьи 11, пункте 3 статьи 13, статьи 14, выполняются Президентом Торгово-промышленной палаты Украины.
2. Функции, указанные в пункте 3 статьи 16 и пункте 2 статьи 34, выполняются апелляционными судами общей юрисдикции по месту нахождения арбитража.

Раздел II. АРБИТРАЖНОЕ СОГЛАШЕНИЕ

Статья 7. Определение и форма арбитражного соглашения

1. Арбитражное соглашение - это соглашение сторон о передаче в арбитраж всех или определенных споров, которые возникли или могут возникнуть между ними в связи с любыми конкретными правоотношениями, независимо от того, имеют ли они договорный характер или нет. Арбитражное соглашение может быть заключено в виде арбитражной оговорки в контракте или в виде отдельного соглашения.
2. Арбитражное соглашение заключается в письменной форме. Соглашение считается заключенным в письменной форме, если оно содержится в документе, подписанном сторонами, или содержится в проспекте ценных бумаг (решении об эмиссии ценных бумаг), что предусматривает назначение администратора по выпуску облигаций, или заключено путем обмена письмами, электронными сообщениями, если информация, содержащаяся в них, является доступной для дальнейшего использования, сообщениями по телетайпу, телеграфу или с использованием других средств электросвязи, обеспечивающих фиксацию такого соглашения, либо путем обмена иском заявлением и отзывом на иск, в которых одна из сторон утверждает о наличии соглашения, а другая против этого не возражает. Ссылка в договоре на документ, содержащий арбитражную оговорку, является арбитражным соглашением при условии, что договор заключен в письменной форме и данная ссылка такова, что делает упомянутую

оговорку частью договора.

Статья 8. Арбитражное соглашение и предъявление иска по существу спора в суде

1. Суд, в который подан иск по вопросу, являющемуся предметом арбитражного соглашения, должен, если любая из сторон попросит об этом не позднее представления своего первого заявления по существу спора, оставить иск без рассмотрения и направить стороны в арбитраж, если не признает, что это арбитражное соглашение недействительно, утратило силу или не может быть выполнена.

2. В случае подачи иска, указанного в пункте 1 настоящей статьи, арбитражное разбирательство однако может быть начато или продолжено и арбитражное решение может быть вынесено, пока пререкания о подсудности ждут решения в суде.

Статья 9. Арбитражное соглашение и обеспечительные меры суда

Обращение стороны в суд до или во время арбитражного разбирательства с просьбой о принятии обеспечительных мер и вынесение судом определения о принятии таких мер не являются несовместимыми с арбитражным соглашением.

Раздел III. СОСТАВ ТРЕТЕЙСКОГО СУДА

Статья 10. Количество арбитров

1. Стороны могут по своему усмотрению определять число арбитров.
2. Если стороны не определяют этого количества, то назначаются три арбитра.

Статья 11. Назначение арбитров

1. Никто не может быть лишен права выступать арбитром из-за его гражданства, если стороны не договорились об ином.
2. Стороны могут по своему усмотрению согласовать процедуру назначения арбитра или арбитров при условии соблюдения положений пунктов 4 и 5 настоящей статьи.
3. В случае отсутствия такого соглашения:

- при арбитраже с тремя арбитрами каждая сторона назначает одного арбитра, и два назначенных таким образом арбитра назначают третьего арбитра; если сторона не назначит арбитра в течение 30 дней после получения просьбы об

этом от другой стороны или если два арбитра в течение 30 дней с момента их назначения не договорятся о назначении третьего арбитра, по просьбе любой стороны арбитр назначается органом, указанным в пункте 1 статьи 6 ;

- при арбитраже с единоличным арбитром, если стороны не договорятся о выборе арбитра, по просьбе любой стороны арбитр назначается органом, указанным в пункте 1 статьи 6.

4. Если во время процедуры назначения, согласованной сторонами:

- одна из сторон не соблюдает такой процедуры; или

- стороны или два арбитра не могут достичь согласия согласно такой процедуре; или

- третье лицо, включая учреждение, не выполняет какую-либо функцию, возложенную на нее в соответствии с такой процедурой, -

любая сторона может просить орган, указанный в пункте 1 статьи 6, принять необходимые меры, если только соглашение о процедуре назначения не предусматривает иных способов обеспечения назначения.

5. Решение по любому вопросу, принимаемое в соответствии с пунктом 3 или 4 настоящей статьи органом, указанным в пункте 1 статьи 6, не подлежит обжалованию. При назначении арбитра орган учитывает любые требования, предъявляемые к квалификации арбитра соглашением сторон, и такие соображения, которые могут обеспечить назначение независимого и беспристрастного арбитра, а в случае назначения единоличного или третьего арбитра принимает также во внимание желательность назначения арбитром лица иного гражданства, чем гражданство, к которому принадлежат стороны.

Статья 12. Основания для отвода арбитра

1. В случае обращения к какому-либо лицу в связи с его возможным назначением в качестве арбитра это лицо должно сообщить о любых обстоятельствах, которые могут вызвать обоснованные сомнения относительно его беспристрастности или независимости. Арбитр с момента его назначения и в течение всего арбитражного разбирательства должен без промедления сообщить стороны о таких обстоятельствах, если он не сообщил им об этих обстоятельствах ранее.

2. Отвод арбитру может быть заявлен только в том случае, если существуют обстоятельства, вызывающие обоснованные сомнения относительно его беспристрастности или независимости, или если он не обладает квалификацией,

обусловленной соглашением сторон. Сторона может заявить отвод арбитру, которого она назначила или в назначении которого она принимала участие, лишь по причинам, которые стали ей известны после его назначения.

Статья 13. Процедура отвода арбитра

1. Стороны могут по своему усмотрению договориться о процедуре отвода арбитра при условии соблюдения положений пункта 3 настоящей статьи.

2. В случае отсутствия договоренности сторона намерена заявить отвод арбитру, в течение 15 дней после того, как ей стало известно о формировании третейского суда или о любых обстоятельствах, указанных в пункте 2 статьи 12, в письменной форме сообщить третейский суду мотивы отвода. Если арбитр, которому заявлен отвод, не берет самоотвод или другая сторона не соглашается с отводом, вопрос об отводе решается третейским судом.

3. Если заявление об отводе при применении любой процедуры, согласованной сторонами, или процедуры, предусмотренной пунктом 2 настоящей статьи, не удовлетворено, сторона, заявляющая отвод, может в течение 30 дней после получения уведомления о решении об отклонении отвода просить орган, указанный в пункте 1 статьи 6, принять решение об отводе; такое решение не подлежит обжалованию пока такая просьба ждет своего решения, третейский суд, включая арбитра, которому заявлен отвод, может продолжать арбитражное разбирательство и вынести арбитражное решение.

Статья 14. Прекращение полномочий (мандата) арбитра

1. В случае, когда арбитр юридически или фактически оказывается неспособным выполнять свои функции или необоснованно долго не осуществляет их по другим причинам, его мандат теряет силу, если арбитр берет самоотвод или стороны договариваются о прекращении мандата. В других случаях, если сохраняются разногласия по любой из таких оснований, любая сторона может обратиться в орган, указанный в статье 6, с просьбой решить вопрос о прекращении мандата; такое решение не подлежит обжалованию.

2. Самоотвод арбитра или согласие стороны на прекращение его мандата на основании этой статьи или пункта 2 статьи 13 не означает признания любой из оснований, указанных в этой статье или в пункте 2 статьи 12.

Статья 15. Назначение нового арбитра

Если мандат арбитра прекращается на основании статьи 13 или 14 или из-за того, что он берет самоотвод по любой другой причине, или потому, что его мандата соглашением сторон, а также в любом другом случае прекращения

действия мандата арбитра, новый арбитр назначается в соответствии с правилами, которые были применены при назначении заменяемого арбитра.

Раздел IV. КОМПЕТЕНЦИЯ ТРЕТЕЙСКОГО СУДА

Статья 16. Право третейского суда на вынесение постановления о своей компетенции

1. Третейский суд может сам вынести постановление о своей компетенции, в том числе по любым возражениям относительно наличия или действительности арбитражного соглашения. С этой целью арбитражную оговорку, что является частью договора, должна трактоваться как соглашение, не зависящее от других условий договора. Решение третейского суда о недействительности договора не влечет за собой в силу закона недействительность арбитражной оговорки.

2. Заявление об отсутствии у третейского суда компетенции может быть сделано не позднее представления возражений по иску. Назначение стороной арбитра или ее участие в назначении арбитра не лишает сторону права сделать такое заявление. Заявление о том, что третейский суд превышает пределы своей компетенции, должно быть сделано, как только вопрос, который, по мнению стороны, выходит за эти пределы, будет поставлен в ходе арбитражного разбирательства. Третейский суд может в любом из этих случаев принять заявление, сделанное позднее, если он сочтет задержку оправданной.

3. Третейский суд может вынести постановление по заявлению, указанному в пункте 2 настоящей статьи, или как по вопросу предварительного характера, либо в решении по существу спора. Если третейский суд вынесет постановление по вопросу предварительного характера, он обладает компетенцией, любая сторона может в течение 30 дней после получения уведомления об этом постановлении просить орган, указанный в статье 6, принять решение по этому вопросу; такое решение не подлежит обжалованию пока такая просьба ждет своего решения, третейский суд может продолжать рассмотрение и принять арбитражное решение.

Статья 17. Полномочия третейского суда распорядиться о принятии обеспечительных мер

1. Если стороны не договорились об ином, третейский суд может по просьбе любой стороны распорядиться о принятии какой-либо стороной таких обеспечительных мер в отношении предмета спора, которые он считает необходимыми. Третейский суд может потребовать от любой стороны предоставить надлежащее обеспечение в связи с такими мерами.

2. Третейский суд может обязать стороны внести его депозитный счет предварительно определенную сумму арбитражных расходов, связанных с рассмотрением дела или определенным действием (обеспечение арбитражных расходов).

Раздел V. АРБИТРАЖНОЕ ПРОИЗВОДСТВО

Статья 18. Равное отношение к сторонам

К сторонам должно быть равное отношение и каждой стороне должны быть предоставлены все возможности для изложения своей позиции.

Статья 19. Определение правил процедуры

1. При условии соблюдения положений настоящего Закона стороны могут по своему усмотрению договориться о процедуре рассмотрения дела третейским судом.

2. В случае отсутствия такого соглашения третейский суд может с соблюдением положений настоящего Закона вести арбитражное разбирательство таким образом, который он считает надлежащим. Полномочия, предоставленные третейскому суду, включают полномочия на определение допустимости, относимости, существенности и значимости любого доказательства.

Статья 20. Место арбитража

1. Стороны могут по своему усмотрению договориться о месте арбитража. В случае отсутствия такой договоренности место арбитража определяется третейским судом с учетом обстоятельств дела, включая фактор удобства для сторон.

2. Несмотря на положения пункта 1 настоящей статьи, третейский суд может, если стороны не договорились об ином, собраться в любом месте, которое он считает надлежащим для проведения консультаций между арбитрами, заслушивания свидетелей, экспертов или сторон либо для осмотра товаров, иного имущества или документов.

Статья 21. Начало арбитражного разбирательства

Если стороны не договорились об ином, арбитражное разбирательство в отношении конкретного спора начинается в день, когда просьба о передаче этого спора в арбитраж получено ответчиком.

Статья 22. Язык

1. Стороны могут по своему усмотрению договориться о языке или языках, которые будут использоваться в арбитражном разбирательстве. В случае отсутствия такой договоренности третейский суд определяет язык или языки, которые должны использоваться при рассмотрении. Такая договоренность или определение, если в них не оговорено иное, касающиеся любой письменного заявления стороны, любого слушания дела и любого арбитражного решения, постановления или иного сообщения третейского суда.

2. Третейский суд может распорядиться о том, чтобы любые заявления и документальные доказательства сопровождалось переводом на язык или языки, о которых договорились стороны или которые определены третейским судом.

Статья 23. Исковое заявление и возражения по иску

1. В течение срока, согласованного сторонами или определенного третейским судом, истец должен заявить об обстоятельствах, подтверждающих его исковые требования, о вопросах, подлежащих решению, и о содержании своих исковых требований, а ответчик должен заявить свои возражения по этим причинам, если только стороны не договорились об ином в отношении необходимых реквизитов таких заявлений. Стороны могут подать вместе со своими заявлениями все документы, которые они считают имеющими отношение к делу, или могут сделать ссылку на документы или другие доказательства, которые они представят в дальнейшем.

2. Если стороны не договорились об ином, в ходе арбитражного разбирательства любая сторона может изменить или дополнить свои исковые требования или возражения по иску, если только третейский суд не признает нецелесообразным разрешить такое изменение или дополнение с учетом допущенной задержки.

Статья 24. Слушание и разбирательство по документам

1. При условии соблюдения любой другой соглашения сторон третейский суд принимает решение о том, проводить ли устное слушание дела для представления доказательств или устных прений либо осуществлять рассмотрение только на основании документов и других материалов. Однако, кроме того случая, когда стороны договорились не проводить устного слушания, третейский суд должен провести такое слушание на соответствующей стадии рассмотрения, если об этом просит любая из сторон.

2. Сторонам достаточно заблаговременно должно быть направлено уведомление о любом слушании и о любом заседании третейского суда, проводится с целью осмотра товаров, другого имущества или документов.

3. Все заявления, документы или другая информация, представляемые одной из сторон третейскому суду, должны быть переданы другой стороне. Сторонам должны быть переданы также любые заключения экспертов или другие документы доказательного характера, на которых третейский суд может основываться при принятии своего решения.

Статья 25. Непредставление документов или неявка стороны

Если стороны не договорились об ином, в тех случаях, когда без указания уважительной причины:

- 1) истец не представляет свое исковое заявление в соответствии с требованиями пункта 1 статьи 23, - третейский суд прекращает рассмотрение;
- 2) ответчик не представляет своих возражений по иску в соответствии с требованиями пункта 1 статьи 23, - третейский суд продолжает разбирательство, не рассматривая такое непредставление само по себе как признание утверждений истца;
- 3) любая сторона не является на слушание или не представляет документальные доказательства, - третейский суд может продолжить рассмотрение и принять решение на основании доказательств, имеющих в деле;
- 4) любая сторона не представляет доказательства по требованию третейского суда, - третейский суд в зависимости от того, какое лицо уклоняется от их представления, а также, какое эти доказательства имеют значение, может признать обстоятельство, для выяснения которого должен быть представлен доказательство или отказать в ее признании, или рассмотреть дело по имеющимся в ней доказательствами.

Статья 26. Эксперт, назначенный третейским судом

1. Если стороны не договорились об ином, третейский суд может:

- а) назначить одного или нескольких экспертов для представления ему доклада по конкретным вопросам, которые определяются третейским судом;
- б) потребовать от стороны предоставления эксперту любой информации, касающейся дела, или предъявления для осмотра или предоставления возможности осмотра любых документов, товаров или другого имущества, имеющих отношение к делу.

2. В случае отсутствия соглашений о эксперте, если сторона просит или если третейский суд считает это необходимым, должен после представления своего письменного или устного заключения принять участие в слушании, на котором

сторонам предоставляется возможность задавать ему вопросы и представлять свидетелей-экспертов для дачи показаний по спорным вопросам.

Статья 27. Содействие суда в получении доказательств

1. Третейский суд или сторона с согласия третейского суда могут обратиться в апелляционный общий суд по местонахождению доказательств (месту жительства свидетеля) с просьбой о содействии в допросе свидетеля, истребовании доказательств или их осмотре по их местонахождению. Суд может выполнить эту просьбу в пределах своей компетенции и в соответствии со своими правилами получения доказательств.

Раздел VI. ВЫНЕСЕНИЕ АРБИТРАЖНОГО РЕШЕНИЯ И ПРЕКРАЩЕНИЕ РАССМОТРЕНИЯ

Статья 28. Нормы, применимые к существу спора

1. Третейский суд разрешает спор в соответствии с такими нормами права, которые стороны избрали в качестве применимых к существу спора. Если в нем не выражено иное намерение, любое указание на право или систему права какого-либо государства должно толковаться как непосредственно отсылающее к материальному праву этого государства, а не к его коллизионным нормам.

2. В случае отсутствия какого-либо указания сторон третейский суд применяет право, определенное в соответствии с коллизионными нормами, которые он считает применимыми.

3. Третейский суд принимает решение *ex aequo et bono*, или как "дружеский посредник", лишь в том случае, когда стороны прямо уполномочили его на это.

4. Во всех случаях третейский суд принимает решение в соответствии с условиями соглашения и с учетом торговых обычаев, касающихся данного соглашения.

Статья 29. Вынесение решения коллегией арбитров

При арбитражном разбирательстве коллегиальным составом арбитров любое решение третейского суда, если стороны не договорились об ином, должно быть вынесено большинством арбитров. Однако вопросы процедуры могут разрешаться арбитром, являющийся председателем третейского суда, если он будет уполномочен на это стороны или все члены третейского суда.

Статья 30. Мирное соглашение

1. Якщо в ході арбітражного розгляду сторони врегулюють спір, у тому числі шляхом медіації, третейський суд припиняє розгляд і, на прохання сторін та за відсутності заперечень з його боку, фіксує це врегулювання у вигляді арбітражного рішення на узгоджених умовах.

2. Арбитражное решение на согласованных условиях должно быть вынесено в соответствии с положениями статьи 31 и должно содержать указание на то, что оно является арбитражным решением. Такое арбитражное решение имеет ту же силу и подлежит исполнению так же, как и любое другое арбитражное решение по существу спора.

Статья 31. Форма и содержание арбитражного решения

1. Арбитражное решение должно быть вынесено в письменной форме и подписано единоличным арбитром или арбитрами. При коллегиальном арбитражном рассмотрении достаточно наличия подписей большинства всех членов третейского суда при условии указания причины отсутствия других подписей.

2. В арбитражном решении должны быть указаны мотивы, на которых оно основано, вывод об удовлетворении или отклонении исковых требований, сумма арбитражного сбора и расходов по делу, их распределение между сторонами.

3. В арбитражном решении должны быть указаны его дата и место арбитража, как оно определено в соответствии с пунктом 1 статьи 20. Арбитражное решение считается вынесенным в этом месте.

4. После вынесения арбитражного решения каждой стороне должна быть передана его копия, подписанная арбитрами в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи.

Статья 32. Прекращение арбитражного разбирательства

1. Арбитражное разбирательство прекращается окончательным арбитражным решением или постановлением третейского суда, вынесенным в соответствии с пунктом 2 настоящей статьи.

2. Третейский суд выносит постановление о прекращении арбитражного разбирательства, когда:

- истец отказывается от своего требования, если только ответчик выдвинет возражений против прекращения разбирательства и третейский суд не признает законный интерес ответчика в окончательном урегулировании спора;

- стороны договариваются о прекращении рассмотрения;

- третейский суд признает, что продолжение разбирательства стало по какой причине ненужным или невозможным.

3. Действие мандата третейского суда прекращается одновременно с прекращением арбитражного разбирательства без ущерба, однако, для положений статьи 33 и пункта 4 статьи 34.

Статья 33. Исправления и разъяснения решения. Дополнительное решение

1. В течение 30 дней после получения решения, если сторонами не согласован иной срок:

- любая из сторон, уведомив об этом другую сторону, может просить арбитражный суд исправить любую допущенную в решении ошибку в подсчетах, описки или опечатки или иные ошибки аналогичного характера;

- при наличии соответствующей договоренности между сторонами любая из сторон, уведомив об этом другую сторону, может просить третейский суд дать разъяснение какого-либо конкретного пункта или части арбитражного решения.

Третейский суд, если он сочтет просьбу оправданной, должен в течение 30 дней после его получения внести соответствующие исправления или дать разъяснения. Такое разъяснение становится составной частью арбитражного решения.

2. Третейский суд в течение 30 дней, считая с даты арбитражного решения, может по своей инициативе исправить любые ошибки, предусмотренные в абзаце втором пункта 1 настоящей статьи.

3. Если стороны не договорились об ином, любая из сторон, уведомив об этом другую сторону, может в течение 30 дней после получения арбитражного решения просить третейский суд вынести дополнительное решение относительно требований, которые были заявлены в ходе арбитражного разбирательства, однако не были отражены в решении. Арбитражный суд, если он сочтет просьбу оправданной, должен в течение 60 дней вынести дополнительное решение.

4. Третейский суд в случае необходимости может продлить срок, в течение которого он должен исправить ошибки, дать разъяснения или вынести дополнительное решение в соответствии с пунктом 1 или пунктом 3 настоящей статьи.

5. Положения статьи 31 должны применяться в отношении исправления или разъяснения арбитражного решения или по дополнительному решению.

Раздел VII. ОСПАРИВАНИЕ АРБИТРАЖНОГО РЕШЕНИЯ

Статья 34. Ходатайство об отмене как исключительное средство оспаривания арбитражного решения

1. Оспаривание в суде арбитражного решения может быть произведено только путем подачи ходатайства об отмене в соответствии с пунктами 2 и 3 настоящей статьи.

2. Арбитражное решение может быть отменено судом, указанным в пункте 2 статьи 6, лишь в случае, если:

1) сторона, заявляющая ходатайство об отмене, представит доказательства того, что:

одна из сторон в арбитражном соглашении, указанном в статье 7, была в какой-то мере недееспособна, или это соглашение недействительно по закону, которому стороны это соглашение подчинили, а при отсутствии такого указания - по закону Украины; или

она не была должным образом уведомлена о назначении арбитра или об арбитражном разбирательстве или по другим причинам не могла представить свои объяснения; или

решение вынесено по не предусмотренному арбитражным соглашением или такого, что не подпадает под его условия, либо содержит постановления по вопросам, выходящим за пределы арбитражного соглашения, однако, что если постановления по вопросам, охватываемым арбитражным соглашением, могут быть отделены от тех, что не охватываются таким соглашением, то может быть отменена только та часть арбитражного решения, которая содержит постановления по вопросам, которые не охватываются арбитражным соглашением; или

состав третейского суда или арбитражная процедура не соответствовали соглашению сторон, если только такое соглашение не противоречит любому положению настоящего Закона, от которого стороны не могут отступать, или, при отсутствии такого соглашения не соответствовали настоящему Закону; или

2) суд определит, что:

объект спора не может быть предметом арбитражного разбирательства по закону Украины; или

арбитражное решение противоречит публичному порядку Украины.

3. Ходатайство об отмене не может быть заявлено по истечении трех месяцев со дня, когда сторона, заявляющая это ходатайство, получила арбитражное решение, а в случае, если было подано прошение в соответствии со статьей 33, - со дня вынесения третейским судом решения по этой просьбе.

4. Суд, в который подано ходатайство об отмене арбитражного решения, может, если сочтет это надлежащим и если об этом просит одна из сторон, приостановить производство по вопросу об отмене на установленный им срок с тем, чтобы предоставить третейскому суду возможность возобновить арбитражное разбирательство или принять иных действий, которые, по мнению третейского суда, позволят устранить основания для отмены арбитражного решения.

Раздел VIII. ПРИЗНАНИЕ И ИСПОЛНЕНИЕ АРБИТРАЖНЫХ РЕШЕНИЙ

Статья 35. Признание и исполнение арбитражного решения

1. Арбитражное решение, независимо от того, в какой стране оно было вынесено, признается обязательным и при подаче в компетентный суд письменного ходатайства приводится в исполнение с учетом положений настоящей статьи и статьи 36.

2. Сторона, основывающаяся на арбитражном решении или ходатайствует о его исполнении, должна представить должным образом заверенного арбитражного решения или должным образом заверенную копию такового, а также оригинал арбитражного соглашения, указанного в статье 7, или должным образом заверенную копию такового. Если арбитражное решение или соглашение изложены на иностранном языке, сторона должна представить должным образом заверенный перевод этих документов на украинский язык.

Статья 36. Основания для отказа в признании или приведении в исполнение арбитражного решения

1. В признании или приведении в исполнение арбитражного решения, независимо от того, в какой стране оно было вынесено, может быть отказано только:

1) по просьбе стороны, против которой оно направлено, если эта сторона представит компетентному суду, в котором испрашивается признание или

исполнение, доказательство того, что:

- одна из сторон в арбитражном соглашении, указанном в статье 7, была в какой-то мере недееспособна, или это соглашение недействительно по закону, которому стороны это соглашение подчинили, а при отсутствии такого указания - по закону страны, где решение было вынесено; или

- сторону, против которой вынесено решение, не была должным образом уведомлена о назначении арбитра или об арбитражном разбирательстве или по другим причинам не могла представить свои объяснения; или

- решение вынесено по спору, не предусмотренному арбитражным соглашением или не подпадающему под его условия, либо содержит постановления по вопросам, выходящим за пределы арбитражного соглашения; однако, если постановления по вопросам, охватываемым арбитражным соглашением, могут быть отделены от тех, которые не охватываются таким соглашением, то та часть арбитражного решения, которая содержит постановления по вопросам, охватываемым арбитражным соглашением, может быть признана и исполнена; или

- состав третейского суда или арбитражная процедура не соответствовали соглашению сторон или, при отсутствии такового не соответствовали закону той страны, где имел место арбитраж; или

- решение еще не стало обязательным для сторон, или было отменено, или его исполнение было приостановлено судом страны, в которой или в соответствии с законом которой оно было принято; или

2) если суд признает, что:

- объект спора не может быть предметом арбитражного разбирательства по закону Украины; или

- признание и исполнение этого арбитражного решения противоречит публичному порядку Украины.

2. Если в суде, указанном в абзаце пятом подпункта 1 пункта 1 настоящей статьи, заявлено ходатайство об отмене или приостановлении исполнения арбитражного решения, суд, в котором испрашивается признание или исполнение может, если сочтет это надлежащим, отложить вынесение своего решения и может также по ходатайству той стороны, которая просит о признании или приведении в исполнение арбитражного решения, обязать другую сторону предоставить надлежащее обеспечение.

Раздел IX. ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. На период действия Закона Украины "О финансовой реструктуризации" этот Закон применяется к процедуре разрешения споров в арбитраже, предусмотренной Законом Украины "О финансовой реструктуризации", независимо от субъектного состава сторон спора.

Президент Украины

Л.КРАВЧУК

г. Киев

24 февраля 1994

№ 4002-XII

ПРИЛОЖЕНИЕ № 1 ПОЛОЖЕНИЕ о Международном коммерческом арбитражном суде при Торгово-промышленной палате Украины

1. Международный коммерческий арбитражный суд является самостоятельным постоянно действующим арбитражным учреждением (третейским судом), осуществляющим свою деятельность в соответствии с Законом Украины "О международном коммерческом арбитраже".

Торгово-промышленная палата Украины утверждает Регламент Международного коммерческого арбитражного суда, порядок исчисления арбитражного сбора, ставки гонораров арбитров и других расходов суда, способствует его деятельности.

2. В Международный коммерческий арбитражный суд могут по соглашению сторон передаваться на решение:

- споры из договорных и других гражданско-правовых отношений, возникающих при осуществлении внешнеторговых и иных видов международных экономических связей, если коммерческое предприятие хотя бы одной из сторон спора находится за границей, а также:

- споры предприятий с иностранными инвестициями и международных объединений и организаций, созданных на территории Украины, между собой, споры между их участниками, а равно их споры с другими субъектами права Украины.

Внешнеэкономические отношения, споры из которых могут быть переданы на решение Международного коммерческого арбитражного суда, касаются, в частности, отношений купли-продажи (поставки) товаров, выполнения работ, оказания услуг, обмена товарами и / или услугами, перевозка грузов и пассажиров, торгового представительства и посредничества, аренды (лизинга), научно-технического обмена, обмена другими результатами творческой деятельности, сооружению промышленных и других объектов, лицензионных операций, инвестиций, кредитно-расчетных операций, страхования, совместного предпринимательства и других форм промышленной и предпринимательской кооперации.

3. Международный коммерческий арбитражный суд принимает к своему рассмотрению также споры, отнесенные к его юрисдикции в силу международных договоров Украины.

4. Решение Международного коммерческого арбитражного суда исполняется сторонами добровольно в установленные им сроки. Если срок исполнения в решении не указано, оно подлежит немедленному исполнению. Не выполнены приводится в исполнение в соответствии с законом и международными договорами.

5. По делам, подлежащим рассмотрению в Международном коммерческом арбитражном суде, председатель Суда может по просьбе стороны установить размер и форму обеспечения требования.

6. Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Украины имеет печать со своим наименованием на украинском и английском языках и изображением меча и весов правосудия.

ПРИЛОЖЕНИЕ № 2. ПОЛОЖЕНИЕ о Морской арбитражной комиссии при Торгово-промышленной палате Украины

1. Морская арбитражная комиссия является самостоятельным постоянно действующим арбитражным учреждением (третейским судом), осуществляющим свою деятельность в соответствии с Законом Украины "О международном коммерческом арбитраже".

Торгово-промышленная палата Украины утверждает Регламент Морской арбитражной комиссии, порядок исчисления арбитражного сбора, ставки гонораров арбитров и других расходов Комиссии, способствует ее деятельности.

2. Морская арбитражная комиссия разрешает споры, которые вытекают из договорных и других гражданско-правовых отношений, возникающих из торгового мореплавания, независимо от того, являются сторонами таких

отношений субъекты украинского и иностранного или только украинского или только иностранного права. В частности, Морская арбитражная комиссия разрешает споры, вытекающие из отношений:

- 1) фрахтования судов, морской перевозке грузов, а также перевозки грузов в смешанном плавании (река - море)
- 2) по морской буксировке судов и иных плавучих объектов;
- 3) по морскому страхованию и перестрахованию;
- 4) связанных с куплей-продажей, залогом и ремонтом морских судов и иных плавучих объектов;
- 5) по лоцманской и ледовой проводке, агентскому и иному обслуживанию морских судов, а также судов внутреннего плавания, поскольку соответствующие операции связаны с плаванием таких судов морскими путями;
- 6) связанных с использованием судов для осуществления научных исследований, добычи полезных ископаемых, гидротехнических и других работ;
- 7) по спасению морских судов либо морским судном судна внутреннего плавания, а также по спасению в морских водах судном внутреннего плавания другого судна внутреннего плавания;
- 8) связанных с подъемом затонувших в море судов и иного имущества;
- 9) связанных со столкновением морских судов, морского судна и судна внутреннего плавания, судов внутреннего плавания в морских водах, а также с причинением судном повреждений портовым сооружениям, средствам навигационной обстановки и другим объектам;
- 10) связанных с причинением повреждений рыболовным сетям и другим орудиям лова, а также с иным причинением вреда при осуществлении морского рыбного промысла.

Морская арбитражная комиссия разрешает также споры, возникающие в связи с плаванием морских судов и судов внутреннего плавания по международным рекам, в случаях, указанных в этой статье, а также споры, связанные с осуществлением судами внутреннего плавания заграничных перевозок.

3. Морская арбитражная комиссия принимает к рассмотрению споры при наличии соглашения между сторонами о передаче их на ее решение.

Комиссия принимает к рассмотрению также споры, которые стороны обязаны передать на ее разрешение в силу международных договоров.

4. По делам, подлежащим рассмотрению Морской арбитражной комиссией, председатель Комиссии может по просьбе стороны установить размер и форму обеспечения требования и, в частности, принять постановление о наложении ареста на судно или груз другой стороны, которые находятся в украинском порту.

5. Решение Морской арбитражной комиссии выполняются сторонами добровольно в установленные им сроки. Не выполнены приводится в исполнение в соответствии с законом и международными договорами.

6. Порядок реализации обеспечения, предоставляется на основании статьи 4 настоящего Положения, устанавливается председателем Морской арбитражной комиссии после вступления ее решения в законную силу.

7. Морская арбитражная комиссия при Торгово-промышленной палате Украины имеет печать со своим наименованием на украинском и английском языках и изображением якоря и весов правосудия.

Закон действующий. Актуальность проверена 10.02.2021